

**REMARKS**

The Claims have been amended to reduce the claim fees payable at this time.

If there are any questions regarding the application, the Examiner is invited to contact the undersigned at the number below.

Respectfully submitted,  
**JEAN-PIERRE LEPAGE**

August 7, 06  
Date

By: Isabelle Chabot

Isabelle CHABOT,  
Registration No. 55,764  
Patent agent  
Tel. No. 418-640-5174

Customer Number 020988  
OGILVY RENAULT, LLP

The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required regarding this application under 37 C.F.R. §§ 1.16-1.17, or credit any overpayment to Deposit Account No. 19-5113. Should no proper payment be enclosed herewith, as by a check being in the wrong amount, unsigned, post-dated, otherwise improper or informal or even entirely missing, the Commissioner is authorized to charge the unpaid amount to Deposit Account No. 19-5113. If any extensions of time are needed for timely acceptance of papers submitted herewith, applicants hereby petition for such extension under 37 C.F.R. §1.136 and authorizes payment of any such extensions fees to Deposit Account No. 19-5113.